



INFORMACJA TECHNICZNA TECHNICAL INFORMATION

Aktualizacja z dnia 09.06.2024

IGOCHEM QUENCH OIL 120 Olej do hartowania/ Quenching oil

DMF CHEMISTRY
GROUP S.R.O.
DIČ 11665181
E. Krásnohorské
1298/
473601 Havířov-
Podlesí, Czech
Republic

Zastosowanie

IGOCHEM QUENCH OIL 120 przeznaczony jest do obróbki cieplnej elementów z żeliwa i stali stopowych i nawęglanych dla których wymagana jest wysoka czystość powierzchni hartowanych. Zalecane temperatury kąpielowej: 110-130°C.

Application

IGOCHEM QUENCH OIL 120 is designed for thermal treatment of cast iron and steel elements, in particular, in closed hardening furnaces with controlled atmosphere, which require high purity of the hardened surfaces.

Recommended oil bath temperatures: 110-130°C.

Normy, specyfikacje (Standards, specifications)

PN-ISO 6743-14:2012; Grupa U (obróbka cieplna)

Parametry fizykochemiczne (Physical and chemical properties).

Parametry (Parameters)	IGOCHEM QUENCH OIL 120
Lepkość kinematyczna w temp. 40°C, [mm ² /s] (Kinematic viscosity at 40°C)	49,0
Temperatura płynięcia, [°C] (Pour point)	-15
Temperatura zapłonu, [°C] (Flash point)	220
Szybkość chłodzenia, [°C/s] (Cooling time)	88
Uwaga: powyższe wartości parametrów fizyko – chemicznych są wartościami typowymi. Wartości rzeczywiste są umieszczone na orzeczeniu laboratoryjnym dołączonym do każdej partii produktu. (Note: The above values of physico - chemical parameters are typical values. The actual values are placed in the judgment laboratory attached to each batch of product)	

OPAKOWANIA.

Butelki, kanistry plastikowe, beczke o zawartości 5 l, 20 l, 205 l lub inne po uzgodnieniu z klientem.

PACKAGING.

Bottles, plastic canisters, barrels with a capacity of 5 l, 20 l, 205 l or other upon agreement with the customer.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT.

Środek należy przewozić i przechowywać w szczelnie zamkniętych, oryginalnych opakowaniach w temperaturze od -25°C do +30°C. Chronić przed wilgocią, mrozem i nasłonecznieniem. Po otwarciu szczelnie zamknąć. Okres trwałości 24 miesiące od daty produkcji umieszczonej na opakowaniu.

STORAGE AND TRANSPORTATION.

The product should be transported and stored in tightly closed, original packaging at temperatures from -25°C to +30°C. Protect from moisture, frost and sunlight. Close tightly after opening. Shelf life 24 months from the production date on the packaging.

Powyższych informacji i zaleceń Producent udziela na podstawie przeprowadzonych badań, prób i doświadczeń. Producent nie gwarantuje osiągnięcia optymalnego efektu końcowego w przypadku stosowania niezgodnego z zaleceniami jak i niezależnych od Producenta warunków magazynowania. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt i wiedzę Producenta. Należy je traktować wyłącznie jako pomoc dla bezpiecznego stosowania, transportu i składowania produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji.